

Official Game Report | Rapport Officiel De La Partie



Division	wintergames		Category Catégorie	AA,A,B,C	Game N° Partie n°	11	League/Tournament Ligue/Tournoi	2015 CWG - Round Robin			
Date	Feb 16, 2015	Location/Endroit	Coliseum			Time Started Début de la partie	2:00 PM	Time Completed Fin de la partie	3:28 PM		

Referee / Arbitre	1	Amy Murray	No.0
Referee / Arbitre	2	Brent Bunting	No.0
Referee / Arbitre	3		No.
Timekeeper Chronométr(euse)			
Score Keeper Marqueur(euse)			
Shot Clock Operator Opérateur chronomètre décompte			

Home / Local	Ontario	Team Staff Personnel d'équipe	1	Colleen Hagan	2	Carrie Lugg
Colour Couleur		3	Jennifer Hartley	4	Stephanie Laurin	5

Visitor / Visiteur	New Brunswick/Nouveau-Brunswick	Team Staff Personnel d'équipe	1	Gilles Proulx	2	André Vautour
Colour Couleur		3	Kathryn Pringle	4		5

Home / Local		Goals • Buts				Penalties • Pénalités								
No.	Player's Name Nom du joueur	Goal Buts	Assist	Assist	Time Temps	No*	Served by Purgée par	Min.	Code #	Time Off Temps de sortie	Time Start Temps de début	Time Finish Temps fin	Time On Temps de retour	
1	Sydney Catlin	11	13	12	4:08 1st		12	2:00	2-Body Contact	6:27	6:27	8:02	8:02	
31	Emily Ferguson	17	22	19	13:56 1st		9	2:00	2-Body Contact	6:27	6:27	7:34	7:34	
4	Jenna van Koppen	91	5	14	14:55 1st		5	2:00	3-Charging	8:20	8:20	10:20	10:20	
5	Sarah-Lynne Begin	5			18:01 1st		13	2:00	1-Boarding	18:04	18:04	20:00	20:00	
7	Mackenzie Craig	22	17	99	1:29 2nd									
9	Nia King	13	11	19	2:03 2nd									
11	Leah Erwin	22	16		2:53 2nd									
12	Melissa Simone	11	97	12	7:09 2nd									
13	Lindsea Barbosa	14	5	9	14:49 2nd									
14	Molly Lewis	9	11	16	16:43 2nd									
15	Carley Heimbecker													
16	Chantal Gauthier													
17	Megan McGuire													
19	Erica Voss													
22	Abby Richardson													
91	Sydney Nosal													
97	Shae Lynn Reaman													
99	Erin Markle													
Game Summary • Résumé de la partie													Time Out Used Arrêt de jeu	
1st/1ière 2nd/2ième 3rd/3e 4th/4e OT1/TS1 Total													Period / Période	
4 6 10													Time / Temps	

Visitor / Visiteur		Goals • Buts				Penalties • Pénalités								
No.	Player's Name Nom du joueur	Goal Buts	Assist	Assist	Time Temps	No*	Served by Purgée par	Min.	Code #	Time Off Temps de sortie	Time Start Temps de début	Time Finish Temps fin	Time On Temps de retour	
1	Nathalie Poirier	27	99		0:24 1st		4	2:00	9-Hooking/Accrocher	14:46	14:46	14:55	14:55	
31	Lauren Scott	7	4	14	8:02 1st		27	2:00	1-Boarding	16:00	16:00	18:00	18:00	
2	Renee Richard	27	99	15	11:06 1st		77	2:00	3-Charging	4:59	4:59	6:59	6:59	
4	Catherine Lang	99	27		1:51 2nd									
5	Jade MacDonald	27			3:15 2nd									
7	Jenny Snowdon	77	27	11	7:34 2nd									
9	Shanie Cormier	7	28	14	13:32 2nd									
10	Kim Melanson													
11	Amelie Gould													
14	Brigitte Savoie													
15	Katia Arsenault													
16	Zoe Gagnon													
18	Claudia Cullinan													
22	Isabelle Cormier													
27	Dominik LeBlanc													
28	Sabrina Cormier													
77	Britney Snowdon													
99	Miguelle Proulx													
Game Summary • Résumé de la partie													Time Out Used Arrêt de jeu	
1st/1ière 2nd/2ième 3rd/3e 4th/4e OT1/TS1 Total													Period / Période	
3 4 7													Time / Temps	

Penalty Code • Codes des pénalités

*TS: Use this abbreviation if penalty assessed to team staff
OE : À indiquer pour une pénalité imposée à un personnel équipe

PENALTIES - 2:00 - PÉNALITÉS

- 1 - Boarding/Plaquage contre la bande
- 2 - Body contact/Mise en échec
- 3 - Charging / Assault

- 4 - Cross Checking/Double échec
- 5 - Delay of Game/Retarder la partie
- 6 - Elbowing/Donner du coude
- 7 - High Sticking/Bâton élevé

- 8 - Holding/Retenir
- 9 - Hooking/Accrocher
- 10 - Illegal Substitution/Substitution non réglementaire
- 11 - Interference/Obstruction

- 12 - Slashing/Cingler
- 13 - Tripping/Faire trébucher
- FULLY SERVED PENALTIES - PÉNALITÉS À PURGER ENTièrement**
- 14 - Unsportsman Like Conduct/Conduite non sportive - 2:00

- 15 - Misconduct(Expulsion)/Mauvaise conduite (expulsion de jeu) - 2:00
- 16 - Major Penalty/Pénalité majeure - 4:00
- 17 - Match Penalty (Expulsion)/Pénalité de match (expulsion de jeu) - 4:00
- 18 - Penalty Shot (no time)/Lancer punition (pas de temps)